

Simplicity®

S9934

French

18 PIÈCES DE PATRON

- 1 DEVANT - A
- 2 DOS - A
- 3 MANCHE - A
- 4 GUIDE POUR ÉLASTIQUE DE L'ENCOLURE - A
- 5 GUIDE POUR ÉLASTIQUE DE LA MANCHE - A
- 6 DEVANT - B
- 7 DOS - B
- 8 MANCHE - B
- 9 GUIDE POUR ÉLASTIQUE DE L'ENCOLURE - B
- 10 GUIDE POUR ÉLASTIQUE DU BORD INFÉRIEUR - B
- 11 GUIDE POUR ÉLASTIQUE DE LA MANCHE - B
- 12 JUPE DEVANT ET DOS - C
- 13 POCHE - C
- 14 COULISSE - C, D
- 15 GUIDE POUR ÉLASTIQUE - C, D
- 16 DEVANT ET DOS SUPÉRIEURS - D
- 17 PARTIE MILIEU DEVANT ET DOS - D
- 18 DEVANT ET DOS INFÉRIEURS - D

Plans de Coupe



patron côté imprimé sur le dessous



patron côté imprimé sur le dessus

Envers du patron



VOYEZ REMARQUES SPECIALES POUR LA COUPE

LA POSITION DES PIÈCES PEUT VARIER LÉGEREMENT SELON VOTRE TAILLE DE PATRON

IMPORTANT: POUR DÉCOUPER LES PIÈCES DE PATRON. COUPEZ LE LONG DE LA LIGNE DE LA TAILLE AMÉRICAINNE CORRESPONDANT À VOTRE TAILLE.

SELVAGE (S)= LISIÈRE (S)

SEL. (S)= LIS.

FOLD= PLIURE

Instructions de Couture

CODE

ENDROITE	ENVERS	ENTOÏLAGE	DOUBLURE CÔTÉ DROIT	DOUBLURE L'ENVERS DU TISSU
----------	--------	-----------	---------------------	----------------------------

Lisez les **Instructions Générales** à la page 1 avant de commencer.

Les termes de couture imprimés en **CARACTÈRES GRAS** ont l'aide d'une Vidéo de Tutoriel de couture. Scannez le CODE QR pour regarder les vidéos :

SOUTENIR/FRONCER – reportez-vous à la vidéo Froncer : “coudre deux rangées de fronces”.

OURLET ÉTROIT – reportez-vous à la vidéo Ourlets : “coudre des ourlets étroits”.

PIQUER LE BORD – reportez-vous à la vidéo Points à la machine : “comment piquer le bord”.

SURPIQUER – reportez-vous à la vidéo Points à la machine : “comment faire une surpiqûre”.

LES PIÈCES DU PATRON SERONT IDENTIFIÉES PAR DES NUMÉROS LA PREMIÈRE FOIS QU'ELLES SERONT UTILISÉES.

PIQUEZ DES COUTURES DE 1.5 CM ENDROIT CONTRE ENDROIT, SAUF INDIQUÉ DIFFÉREMMENT.

TUTORIELS DE COUTURE



Développez vos compétences en regardant des vidéos courtes et faciles à suivre sur [simplicity.com/sewingtutorials](https://www.simplicity.com/sewingtutorials).

LEARN TO SEW

FOURNITURES DE COUTURE

A - Épingles, aiguilles, ciseaux bien aiguisés, centimètre, règle ou calibre pour couture, découvit, marqueur soluble à l'eau et ruban adhésif, papier carbone lavable, roulette.

CHOISISSEZ VOTRE TAILLE

B - Mesurez vos hanches, écrivez ci-dessous.

Choisissez votre taille en comparant vos mesures de hanches avec la mesure de hanches sur le rabat de la pochette. Choisissez la taille la plus proche de vos mesures.

PREPAREZ VOTRE PATRON

CHOISISSEZ les pièces du patron pour le modèle que vous allez réaliser :

Haut A – 1, 2, 3, 4 & 5.

Haut B – 6, 7, 8, 9, 10 & 11.

Jupe C – 12, 13, 14 & 15.

Jupe D – 14, 15, 16, 17 & 18.

Découpez les pièces de patron choisies, en laissant une marge sur le papier autour des toutes les pièces.

C – **PRESSEZ** le papier de soie avec un fer à repasser chaud, à sec.

D - Ce patron a plus d'une taille. Une fois que vous choisissez la taille que vous voulez coudre, c'est une bonne idée de prendre un feutre ou un surligneur et tracer par-dessus la ligne de coupe appropriée pour qu'il soit encore plus facile de maintenir la trace.

La couture et les valeurs de couture de Simplicity sont comprises dans la pièce du patron mais elles ne sont pas marquées comme lignes réelles. La valeur de couture standard est de **1.5 cm** sauf indiqué différemment. Les valeurs de couture de l'ourlet sont différentes sur chaque vêtement et sont écrites sur la pièce du patron.

Avant de commencer, voici quelques faits sur le tissu.

Regardez un mètre de tissu, vous remarquerez qu'il y a deux bords finis qui ne s'effilochent pas ni se défont pas ; chaque bord s'appelle **lisière** et ils sont formés pendant le procès de tissage du tissu.

E – Les tissus tissés ont deux fils : **le fil de chaîne** qui est parallèle à la lisière, et **le fil de trame**, qui est perpendiculaire à la lisière.

Le poil est utilisé pour indiquer les tissus ayant un sens a cause des dessins imprimés ou de la texture de la surface (velours côtelé ou satin). Avez-vous remarqué qu'il y a des tissus qui sont souples quand vous passez la main dans une direction et qui sont rêches dans la direction contraire ? C'est le poil.

F – C'est une bonne idée de laver ou de traiter le tissu au préalable afin de rétrécir le tissu.

Lavez ou traitez le tissu comme vous feriez avec le vêtement fini. Repassez le tissu si nécessaire.

G- Choisissez les plans de coupe pour le modèle, la largeur du tissu et la taille du vêtement que vous allez réaliser. Pliez le tissu le long du fil de chaîne du tissu endroit contre endroit et ayant les bords de la lisière au même niveau.

Q : Quelles sont ces autres marques sur le patron ?

Sur les pièces du patron, vous trouverez des instructions en mots et en symboles.

Regardez votre patron et cochez chaque point :

H – **La ligne du fil** est la flèche imprimée sur la pièce du patron pour montrer l'endroit à placer chaque pièce sur le tissu. Il y a deux sortes de lignes du fil.

La flèche de la ligne du droit fil indique une pièce du patron qui est placée parallèle au bord de la lisière de votre tissu. La ligne du fil de pliure ou la ligne du fil à angle droit indiquent une pièce de patron qui est placée le long d'un bord plié de votre tissu.

Lignes de coupe – sont les lignes continues le long du bord extérieur.

Les encoches sont des marques triangulaires simples, doubles ou triples imprimées sur des endroits stratégiques le long de la ligne de coupe sur les pièces du patron, elles sont utilisées pour faire coïncider les pièces.

Pois – marques circulaires petites ou grandes imprimées sur les pièces du patron qui sont aussi utilisées pour faire coïncider les pièces et d'autres détails de l'assemblage.

Ourlet – indique la quantité de tissu à relever pour ourler.

Ligne de taille – la ligne continue indique la position de la taille.

PLANS DE COUPE POUR LES HAUTS ET LES JUPES

Différentes façons pour plier le tissu dans les plans de coupe :

I – Pliure dans le sens de la longueur – pliez le tissu ENDROIT CONTRE ENDROIT et ayant les lisières au même niveau.

J- Deux pliures dans le sens de la longueur – pliez le tissu ENDROIT CONTRE ENDROIT de sorte que les lisières se rejoignent sur ou près du milieu.

K – Pour la ligne du fil de pliure - posez les pièces du patron sur le tissu avec la ligne du fil de pliure le long de la pliure.

Pour la ligne de droit fil – posez les pièces du patron sur le tissu avec la ligne de droit fil parallèle à la lisière. Mesurez la distance depuis les deux bouts de la flèche de la ligne de droit fil sur le patron jusqu'aux lisières.

Quand il est aligné exactement, épinglez le patron sur les flèches de la ligne du fil.

Il faudra retourner quelques pièces du patron et les placer sur le tissu avec le côté du patron imprimé vers le bas, de sorte que le bord supérieur de toutes les pièces reste dans un seul sens. Ceci est nécessaire si le tissu a un dessin ayant un sens.

Q : Comment dois-je placer chaque épingle et à quelle distance les placer ?

En utilisant des épingles droites, épinglez le patron sur le tissu - fixez l'épingle à travers toute l'épaisseur, le papier de soie et deux épaisseurs de tissu.

Amenez de nouveau la pointe de l'épingle vers le haut à travers toute l'épaisseur ; ceci maintiendra les épaisseurs ensemble. Commencez à épinglez sur le milieu de chaque côté et continuez jusqu'aux coins, en lissant le patron au fur et à mesure pour éviter des bulles et des faux plis.

Placez chaque épingle juste à l'intérieur de la ligne de coupe que vous utiliserez, ayant chaque épingle en ligne avec la ligne imprimée – ceci les maintiendra à l'opposé pendant la coupe. Placez les épingles à environ 7.5 cm à 10 cm de distance et même plus près sur les courbes ou les coins.

INSTRUCTIONS DE COUPE

L - Coupez avec les ciseaux positionnés de manière que le patron épingle soit du côté qui tient les ciseaux, et que l'excès de tissu soit de l'autre côté. Coupez sur la ligne de coupe rehaussée, tout autour de la pièce du patron.

M - Faites des coups de 6 mm sur le bord du tissu sur les encoches rehaussées.

C'est un moyen rapide d'indiquer les marques sur le patron.

N – **RAPPEL** : Les coutures sont piquées en utilisant une valeur de couture de 1.5 cm sauf indiqué différemment.

INSTRUCTIONS DE COUTURE POUR LE HAUT A

DEVANT, DOS ET MANCHE

- 1.** Endroit contre endroit, épinglez le Devant (1) sur le Dos (2), en faisant coïncider les encoches. Piquez les coutures latérales.
- 2.** Piquez la couture de la Manche (3), comme illustré.
- 3.** Endroit contre endroit, épinglez la manche sur le bord de l'emmanchure, en faisant coïncider les encoches et les coutures ; bâtissez. Piquez, puis piquez à 6 mm de la valeur de couture. Recoupez près de la seconde piqûre. Retournez la couture vers la manche.
- 4.** Pressez 2.2 cm sur le bord inférieur de la manche vers l'INTÉRIEUR, en formant la coulisse. Rentez au fer 6 mm sur le bord non fini. Piquez près du bord supérieur de la coulisse, en laissant une ouverture pour insérer l'élastique.
- 5.** Coupez deux morceaux d'élastique, chacun en utilisant la pièce du patron du Guide pour élastique de la manche (5). Insérez l'élastique dans la coulisse. Superposez les bouts et fixez-les en utilisant une épingle de sûreté. Essayez le haut et ajustez.
- 6.** Piquez solidement les bouts de l'élastique ensemble. Piquez en fermant l'ouverture. Distribuez l'ampleur également.
- 7.** Pour consolider l'élastique de sorte qu'il ne soit pas tordu au moment de porter le vêtement, piquez à travers toute l'épaisseur de la coulisse dans le sillon de chaque couture.

S9934

2 / 4

COULISSE DE L'ENCOLURE

8. Pour empêcher que l'élastique soit coincé dans les valeurs de couture au moment de l'insérer, utilisez du voile thermocollant ou du bâti à la machine pour fixer la valeur de couture sur le haut à l'intérieur de la zone de la coulisse. Assurez-vous d'enlever le bâti après finir la coulisse.

9. Pressez 2.2 cm sur le bord de l'encolure du haut vers l'INTÉRIEUR, en formant la coulisse. Rentrez au fer 6 mm sur le bord non fini. Piquez près du bord inférieur de la coulisse, en laissant une ouverture pour insérer l'élastique.

10.Coupez un morceau d'élastique en utilisant la pièce du patron du Guide pour élastique de l'encolure (4).

11.Insérez l'élastique dans la coulisse. Superposez les bouts et fixez-les en utilisant une épingle de sûreté. Essayez le haut et ajustez.

12.Piquez solidement les bouts de l'élastique ensemble. Piquez en fermant l'ouverture. Distribuez l'ampleur également. Pour consolider l'élastique de sorte qu'il ne soit pas tordu au moment de porter le vêtement, piquez à travers de toute l'épaisseur de la coulisse dans le sillon de chaque couture.

OURLET

13.Relevez au fer un ourlet de 1.5 cm sur le bord inférieur du haut. Pour former un **OURLET ÉTROIT**, rentrer le bord non fini pour rejoindre le pli ; pressez. Piquez l'ourlet en place. Excellent travail ! Amusez-vous en portant le haut que vous venez de réaliser. Maintenant que vous avez complétez un projet « Learn to Sew », vous êtes prêt à créer d'autres projets de couture.

INSTRUCTIONS DE COUTURE POUR LE HAUT B DEVANT, DOS ET MANCHE

1. Endroit contre endroit, épinglez le Devant (6) sur le Dos (7), en faisant coïncider les encoches. Piquez les coutures latérales.

2. Piquez la couture de la Manche (8), comme illustré.

3. Endroit contre endroit, épinglez la manche sur le bord de l'em-manchure, en faisant coïncider les encoches et les coutures ; bâtissez. Piquez, puis piquez à 6 mm de la valeur de couture. Recoupez près de la seconde piqûre. Retournez la couture vers la manche.

4. Pressez 2.2 cm sur le bord inférieur de la manche vers l'INTÉRIEUR, en formant la coulisse. Rentrez au fer 6 mm sur le bord non fini. Piquez près du bord supérieur de la coulisse, en laissant une ouverture pour insérer l'élastique.

5. Coupez deux morceaux d'élastique, chacun en utilisant la pièce de patron du Guide pour élastique de la manche (11).

6. Insérez l'élastique dans la coulisse. Superposez les bouts et fixez-les en utilisant une épingle de sûreté. Essayez le haut et ajustez.

7. Piquez solidement les bouts de l'élastique ensemble. Piquez en fermant l'ouverture. Distribuez l'ampleur également. Pour consolider l'élastique de sorte qu'il ne soit pas tordu au moment de porter le vêtement, piquez à travers toute l'épaisseur de la coulisse dans le sillon de chaque couture.

COULISSE DE L'ENCOLURE

8. Pour empêcher que l'élastique soi coincé dans les valeurs de couture au moment de l'insérer, utilisez du voile thermocollant ou du bâti à la machine pour fixer la valeur de couture sur le haut à l'intérieur de la zone de la coulisse. Assurez-vous d'enlever le bâti après finir la coulisse.

9. Pressez 2.2 cm sur le bord de l'encolure du haut vers l'INTÉRIEUR, en formant la coulisse. Rentrez au fer 6 mm sur le bord non fini. Piquez près du bord inférieur de la coulisse, en laissant une ouverture pour insérer l'élastique.

10.Coupez un morceau d'élastique en utilisant la pièce du patron du Guide pour élastique de l'encolure (9). Insérez l'élastique dans la coulisse. Superposez les bouts et fixez-les en utilisant une épingle de sûreté. Essayez le haut et ajustez.

11.Piquez solidement les bouts de l'élastique ensemble. Piquez en fermant l'ouverture. Distribuez l'ampleur également.

12.Pour consolider l'élastique de sorte qu'il ne soit pas tordu au moment de porter le vêtement, piquez à travers toute l'épaisseur de la coulisse dans le sillon de chaque couture.

COULISSE INFÉRIEURE

13.Pressez 2.2 cm sur le bord inférieur du haut vers l'INTÉRIEUR, en formant la coulisse. Rentrez au fer 6 mm sur le bord non fini. Piquez près du bord supérieur de la coulisse, en laissant une ouverture pour insérer l'élastique.

14.Coupez un morceau d'élastique en utilisant la pièce du patron du Guide pour élastique du bord inférieur (10).

15.Insérez l'élastique dans la coulisse. Superposez les bouts et fixez-les en utilisant une épingle de sûreté. Essayez le haut et ajustez.

16.Piquez solidement les bouts de l'élastique ensemble. Piquez en fermant l'ouverture. Distribuez l'ampleur également.

17.Pour consolider l'élastique de sorte qu'il ne soit pas tordu au moment de porter le vêtement, piquez à travers toute l'épaisseur de la coulisse dans le sillon de chaque couture. Excellent travail ! Amusez-vous en portant le haut que vous venez de réaliser. Maintenant que vous avez complétez un projet « Learn to Sew », vous êtes prêt à créer d'autres projets de couture.

INSTRUCTIONS DE COUTURE POUR LA JUPE C

DEVANT ET DOS

1. Vous remarquerez que vous avez deux pièces de la Jupe devant et dos (12). Une pour le devant et l'autre pour le dos. Marquez la ligne de poche uniquement sur la pièce du devant.

2. Finissez le bord en biais de la Poche (13) au point zigzag ou surjetez. Retournez le bord en biais de la poche vers l'intérieur le long de la ligne de pliure ; pressez. Bâtissez en place à 6 mm du bord intérieur.

3. **SURPIQUEZ** le bord en biais de la poche le long du bâti et **PIQUEZ LE BORD** près du bord pressé. Piquez le long de la ligne de couture sur le bord du côté et inférieur, comme illustré.

4. Repliez la valeur de couture sur le bord du devant et inférieur de la poche, en pliant les coins en diagonale. Pressez.

5. Épinglez la poche sur le bord supérieur et du côté de la pièce de la jupe devant et dos, en faisant coïncider les petits et les grands pois, ayant les bords pressés le long des lignes de poche et les bords non finis au même niveau. Bâtissez le bord supérieur et du côté. (Celle-ci est la jupe devant).

6. Piquez la poche près des bords pressés, en utilisant le pied-de-biche comme un guide pour maintenir la piqûre droite, en pivotant au coin. Pour pivoter, laissez l'aiguille dans le tissu, soulevez le pied-de-biche et retournez le tissu. Abaissez le pied-de-biche et continuez la piqûre.

7. **PIQUEZ LE BORD** et **SURPIQUEZ** les bords du devant et inférieur de la poche en utilisant le pied-de-biche comme un guide pour maintenir la piqûre droite et uniformément séparée.

8. Endroit contre endroit, épinglez la jupe devant et dos restant et la jupe devant sur les coutures latérales. Faites coïncider les bords coupés et les encoches. Piquez les coutures latérales.

9. En utilisant un fer à repasser, pressez la piqûre pour marquer les points. Puis ouvrez la valeur de couture et ouvrez la couture au fer. Vérifiez la température à utiliser pour le tissu acheté.

COULISSE ET ÉLASTIQUE

10.Endroit contre endroit, piquez les coutures de la Coulisse (14), en laissant une ouverture sur la couture latérale GAUCHE entre les petits pois, comme illustré. Piquez au point arrière sur les petits pois pour renforcer la couture. Ouvrez la couture au fer.

11.Pliez la coulisse sur la ligne de pliure, **ENVERS CONTRE ENVERS**, ayant les bords non finis au même niveau. Bâtissez ensemble les bords non finis. Le côté avec ouverture est le dessous de la coulisse.

12.Avec le dessous de la coulisse vers vous, épinglez la coulisse sur la jupe, en faisant coïncider les milieux et les coutures latérales. Piquez sur la ligne de couture. Piquez de nouveau à 6mm de la première piqûre à l'intérieur de la valeur de couture. Égalisez près de la seconde piqûre. Pressez la couture vers la jupe, en pressant la coulisse vers le haut.

13.Coupez un morceau d'élastique en utilisant la pièce du patron du Guide pour élastique (15).

14.Insérez l'élastique dans l'ouverture de la coulisse. Superposez les bouts et fixez-les en utilisant une épingle de sûreté. Essayez la jupe et ajustez. Piquez solidement les bouts de l'élastique.

15.Cousez les bords de l'ouverture de la coulisse ensemble aux points coulés. Pour coudre aux points coulés, glissez l'aiguille dans un bord pliée, puis prenez un fil du dessous du tissu. La piqûre doit être invisible sur l'endroit. Distribuez l'ampleur également.

16.Pour consolider l'élastique de sorte qu'il ne soit pas tordu au moment de porter le vêtement, piquez à travers toute l'épaisseur de la coulisse dans le sillon de chaque couture.

OURLET

17.Relevez au fer un ourlet de 3.2 cm sur le bord inférieur de la jupe. Rentrez au fer 6 mm sur le bord non fini. Piquez près du bord intérieur pressé. Excellent travail ! Amusez-vous en portant la jupe que vous venez de réaliser. Maintenant que vous avez complétez un projet « Learn to Sew », vous êtes prêt à créer d'autres projets de couture.

INSTRUCTIONS DE COUTURE POUR LA JUPE D

DEVANT ET DOS SUPÉRIEURS

1. Endroit contre endroit, épinglez les pièces du Devant et dos supérieurs (16), en faisant coïncider les encoches. Piquez sur les côtés.

PARTIE MILIEU DEVANT ET DOS

2. Endroit contre endroit, épinglez les pièces de la Partie milieu devant et dos (17), en faisant coïncider les encoches. Piquez sur les côtés.

3. Pour **FRONCER** le bord supérieur de la pièce de la partie milieu, piquez sur la ligne de couture et à 6 mm **DANS** la ligne de couture, à grands points.

4. Épinglez le bord supérieur de la pièce de la partie milieu sur le bord inférieur de la pièce supérieure, en faisant coïncider les milieux et les coutures. Tirez sur le fil de fronces. Bâtissez à grands points devant. Piquez, puis piquez à 6 mm de la valeur de couture. Coupez près de la seconde piqûre. Pressez les coutures vers la pièce supérieure, en rabattant la partie milieu.

DEVANT ET DOS INFÉRIEURS

5. Endroit contre endroit, épinglez les pièces du Devant et dos inférieurs (18), en faisant coïncider les encoches. Piquez sur les extrémités.

6. Relevez au fer un ourlet de 1.5 cm sur le bord inférieur de la pièce inférieure. Pour former un **OURLET ÉTROIT**, rentrer le bord non fini pour rejoindre le pli ; pressez. Piquez l'ourlet en place.

7. Pour froncer le bord supérieur de la pièce inférieure, piquez sur la ligne de couture et à 6 mm **DANS** la ligne de couture, à grands points.

8. Endroit contre endroit, épinglez le bord supérieur de la pièce inférieure sur le bord inférieur de la partie milieu, en plaçant une couture sur le milieu dos et les coutures restantes sur les pois du devant. Tirez sur le fil de fronces. Bâtissez à grands points devant. Piquez, puis piquez à 6 mm de la valeur de couture. Recoupez près de la deuxième piqûre. Pressez les coutures vers la partie milieu, en rabattant la pièce inférieure.

COULISSE ET ÉLASTIQUE

Préparez et piquez/appliquez la coulisse sur la jupe comme décrit pour la JUPE C ; COULISSE ET ÉLASTIQUE.

Excellent travail ! Amusez-vous en portant la jupe que vous venez de réaliser.

Maintenant que vous avez complétez un projet « Learn to Sew », vous êtes prêt à créer d'autres projets de couture.

Simplicity® S9934

GERMAN

18 TEILE

- VORDERTEIL - A
- RÜCKENTEIL - A
- ÄRMEL - A
- GUMMIFÜHRUNG FÜR HALSAUSSCHNITT - A
- GUMMIFÜHRUNG FÜR ÄRMEL - A
- VORDERTEIL - B
- RÜCKENTEIL - B
- ÄRMEL - B
- GUMMIFÜHRUNG FÜR HALSAUSSCHNITT - B
- GUMMIFÜHRUNG FÜR UNTERKANTE - B
- GUMMIFÜHRUNG FÜR ÄRMEL - B
- ROCKVORDER- UND RÜCKENTEIL - C
- TASCHE - C
- TUNNEL - C,D
- FÜHRUNG FÜR GUMMIBAND - C,D
- OBERES VORD. UND RÜCKENTEIL - D
- MITTLERES VORDER- UND- RÜCKENTEIL - D
- UNTERES VORDER- UND- RÜCKENTEIL - D

Zuschneideplan



POSITION DER MUSTERTEILE KANN JE NACH IHRER SCHNITTMUSTERGRÖÖE ABWEICHEN.

HINWEIS: BEIM AUSSCHNEIDEN DES PAPIERSCHNITTS SCHNEIDEN SIE AN DERJENIGEN US GRÖÖSENLINIE ENTLANG, DIE IHRER EUROPÄISCHEN GRÖÖSE ENTSPRICHT

SELVAGE (S)= WEBKANTE(N)

SEL. (S)= WEBKANTE(N)

FOLD= STOFFBRUCH

Nähanleitung

Stoff-
schlüssel RECHTE SEITE LINKE SEITE *EINLAGE* * * // FUTTER RECHTE SEITE // FUTTER LINKSE SEITE //

Bevor Sie anfangen, lesen Sie bitte die **Allgemeinen Anweisungen** auf Seite 1.

Für Nähmethoden in **FETT** gedruckter Schrift ist ein Video mit Nähanleitung verfügbar. Scannen Sie den QR CODE, um die Videos anzusehen:

EINHALTEN/EINREIHEN - siehe Kräuseln: Video "Zweireihige Kräuseln nähen".

SCHMALER SAUM - siehe Säume: Video "Schmale Säume nähen“.

KNAPPKANTIG STEPPEN - siehe Maschinenstiche: Video "Wie man knappkantig steppt“.

ABSTEPPEN - siehe Maschinenstiche: Video "Wie man absteppt".

DIE SCHNITTEILE WERDEN BEI DER ERSTEN VERWENDUNG DURCH NUMMERN GEKENNZEICHNET.

NÄHEN SIE DIE 1.5 CM NÄHTE RECHTS AUF RECHTS, SOFERN NICHT ANDERS ANGEGEBEN.

NÄH-TUTORIALS



Erweitern Sie Ihre Fähigkeiten durch kurze, leicht verständliche Videos unter simplicity.com/sewingtutorials.

LERNEN ZU NÄHEN

NÄHZUBEHÖR

A- Stecknadeln, Nadeln, scharfe Schere, Maßband, Lineal oder Nählehre, Nahttrenner, wasserlöslicher Markierungsstift und Klebeband, abwaschbares Kohlepapier, Pausierrad.

WÄHLEN SIE IHRE GRÖÖSE

B- Messen Sie Ihre Hüfte, schreiben Sie unten.

Wählen Sie Ihre Größe, indem Sie Ihren Hüftumfang mit dem Hüftumfang auf der Umschlagklappe vergleichen. Wählen Sie die Größe, die Ihren Maßen am nächsten kommt.

BEREITEN SIE IHR MUSTER VOR

WÄHLEN Sie Schnitteile für das Modell, die Sie anfertigen:

Top A – 1,2,3,4 & 5.

Top B – 6,7,8,9,10 & 11.

Rock C – 12,13,14 & 15.

Rock D – 14,15,16,17 & 18.

Schneiden Sie die ausgewählten Schnittmustererteile aus, lassen Sie dabei einen Geweberand um alle Teile.

C- **BÜGELN** Sie das Gewebe mit einem warmen, trockenen Bügeleisen.

D - Dieses Schnittmuster hat mehr als eine Größe. Sobald du die Größe ausgewählt hast, die du nähen möchtest, ist es eine gute Idee, einen Filzstift oder Textmarker zu nehmen und die entsprechende Schnittlinie zu markieren, damit Sie den Überblick behalten.

Die Naht- und Saumzugaben von Simplicity sind alle im Schnittmusterenteil enthalten, aber nicht als tatsächliche Linien markiert. Die Standard-Nahtzugabe beträgt **1.5 cm**, sofern nicht anders angegeben. Die Saumzugaben variieren und hängen von jedem einzelnen Kleidungsstück ab; die Saumzugaben sind als Text auf dem Schnittmusterewebe vermerkt.

Bevor wir beginnen, hier noch ein paar Fakten über Stoff.

Schauen Sie sich einen Meter Stoff an, und Sie werden sehen, dass es zwei Kanten gibt, die fertig aussehen und sich nicht auflösen oder auseinanderfallen; jede dieser Kanten wird als **Webkante** bezeichnet, die beim Weben des Stoffes entsteht.

E - Gewebe haben zwei Fäden: den **Längsfaden**, der parallel zur Webkante verläuft, und den **Querfaden**, der rechtwinklig zur Webkante verläuft.

Strichrichtung wird verwendet, um Stoffe zu bezeichnen, die aufgrund von Druckmustern oder der Oberflächenstruktur (Kord oder Satin) in eine Richtung verlaufen. Kennen Sie Stoffe, die sich *glatt* anfühlen, wenn Sie mit der Hand in eine Richtung darüber streichen, und sich in die andere Richtung *rau* anfühlen? Das ist die Strichrichtung.

F - Es ist eine gute Idee, den Stoff vor dem Zuschneiden zu waschen, um ihn vorzuschrumpfen. Waschen Sie den Stoff so, wie Sie das fertige Kleidungsstück waschen würden. Bügeln Sie den Stoff, falls erforderlich.

G- Wählen Sie die Zuschneidepläne für das Modell, die Stoffbreite und die Größe des Kleidungsstücks aus, das Sie herstellen möchten. Falten Sie den Stoff entlang der Längsrichtung des Stoffes, so dass die Seiten rechts auf rechts liegen und die Kanten gleichmäßig verlaufen.

F: Was sind die anderen Markierungen auf dem Schnittmuster?

Auf den Schnittmusterteilen finden Sie Anweisungen in Worten und Symbolen.

Schauen Sie sich Ihr Schnittmuster an und kreuzen Sie die einzelnen Punkte an, wenn Sie sie finden:

H- **Der Fadenlauf** ist der Pfeil, der auf dem Schnittmusterenteil aufgedruckt ist und anzeigt, wo auf dem Stoff jedes Teil platziert werden soll. Es gibt zwei Arten von Fadenläufen.

Der gerade Fadenlaufpfeil zeigt an, dass das Schnittmusterenteil parallel zur Webkante des Stoffes platziert wird.

Der Falzfaden oder abgewinkelte Fadenlauf zeigt an, dass das Musterenteil entlang einer gefalteten Kante des Stoffes platziert wird.

Schnittlinien - sind durchgehende Linien entlang der Außenkante.

Kerben sind entweder einfache, doppelte oder dreifache dreieckige Markierungen, die an strategischen Stellen entlang der Schnittlinie auf den Schnittmusterteilen aufgedruckt sind und dazu dienen, die Teile zusammenzufügen.

Punkte - sind entweder kleine oder große kreisförmige Markierungen, die auf die Schnittmustererteile aufgedruckt sind und ebenfalls für das Zusammenfügen der Teile und andere Konstruktionsdetails verwendet werden.

Saum - zeigt, wie viel Stoff für den Saum umgeschlagen werden muss.

Tailenlinie - Eine durchgezogene Linie zeigt die Position der Tailenlinie an.

ZUSCHNEIDEPLÄNE FÜR TOPS UND RÖCKE

Im Folgenden werden die verschiedenen Faltungen des Stoffes in den Zuschneidepläne beschrieben:

I- Längsfalte - Falten Sie den Stoff **RECHTS AUF RECHTS** so, die Webkanten gleichmäßig sind.

J- Zwei Längsfalten - Falten Sie den Stoff **RECHTS AUF RECHTS**, sodass sich die Webkanten in oder nahe der Mitte treffen.

K- **Für die Fallinie** - Legen Sie die Schnittmustererteile so auf den Stoff, dass die Falzlinie entlang der Falte verläuft.

Für den geraden Fadenlauf - Legen Sie die Schnittmustererteile so auf den Stoff, dass der gerade Fadenlauf parallel zur Webkante verläuft. Messen Sie den Abstand zwischen den beiden Enden des Pfeils für den geraden Fadenlauf auf dem Schnittmuster und den Webkanten.

Wenn alles genau ausgerichtet ist, heften Sie das Muster an den Pfeilen des Fadenlaufs fest.

Sie müssen einige der Schnittmustererteile umdrehen und mit der bedruckten Seite nach unten auf den Stoff legen, damit die Oberkante aller Teile in eine Richtung zeigt. Dies ist notwendig, wenn der Stoff ein Muster hat, das in eine Richtung verläuft.

F: Wie sollte ich die einzelnen Stecknadeln anbringen, und wie weit sollten sie voneinander entfernt sein?

Stecken Sie das Muster mit geraden Stecknadeln auf den Stoff. Stecken Sie die Stecknadel ganz durch alle Dicken, das Mustergewebe und zwei Stofflagen.

Führen Sie die Stecknadelspitze durch alle Lagen wieder nach oben; so bleiben die Lagen zusammen. Beginnen Sie in der Mitte jeder Seite und arbeiten Sie sich zu den Ecken vor. Glätten Sie dabei das Gewebe, um Blasen und Falten zu vermeiden.

Platzieren Sie jede Stecknadel genau innerhalb der Schnittlinie, die Sie verwenden werden, wobei jede Stecknadel in einer Linie mit der gedruckten Linie liegen sollte - so sind sie beim Schneiden nicht im Weg. Die Stecknadeln werden am besten in einem Abstand von 7.5 cm bis 10 cm platziert, wobei die Stecknadeln bei Kurven oder Ecken enger zusammenstehen sollten.

SCHNITTANLEITUNGEN

L- Schneiden Sie mit der Schere so zu, dass sich das festgesteckte Muster auf der Seite befindet, die die Schere hält, und der überschüssige Stoff auf der anderen Seite liegt. Schneiden Sie entlang der markierten Schnittlinie rund um das Schnittmusterenteil.

M- Schneiden Sie die Stoffkante an den markierten Kerben mit 6 mm ein.

Auf diese Weise können Sie die Markierungen auf dem Schnittmuster schnell kennzeichnen.

N- ERINNERUNG: Nähte werden mit einer 1.5 cm Nahtzugabe genäht, es sei denn, es wird eine andere Nahtzugabe vorgeschrieben.

NÄHANLEITUNG FÜR TOP A

VORDERTEIL, RÜCKENTEIL UND ÄRMEL

1. Stecken Sie das Vorderteil (1) rechts auf rechts auf das Rückenteil (2), wobei die Kerben übereinstimmen. Nähen Sie die Seitennähte.

2. Nähen Sie die Naht am Ärmel (3) wie gezeigt.

3. Stecken Sie den Ärmel rechts auf rechts in die Armausschnittkante, wobei die Kerben und Nähte übereinstimmen; heften Sie. Nähen Sie. Nähen Sie erneut mit 6 mm Abstand in der Nahtzugabe. Beschneiden Sie dicht an der zweiten Naht. Wenden Sie die Naht zum Ärmel hin.

4. Bügeln Sie 2.2 cm an der Unterkante des Ärmels nach INNEN, so dass ein Tunnel entsteht. Bügeln Sie unter 6 mm an der Schnittkante. Nähen Sie dicht an der Oberkante des Tunnels, lassen Sie dabei eine Öffnung zum Einsetzen des Gummibandes.

5. Schneiden Sie zwei Stücke Gummibandes zu, jeweils unter Verwendung der Gummibandführung für das Schnittmusterenteil des Ärmels (5). Führen Sie das Gummiband durch den Tunnel ein. Die Enden überlappen und mit einer Sicherheitsnadel feststecken. Probieren Sie das Top an und passen Sie es an.

6. Nähen Sie die Gummienden fest zusammen. Nähen Sie die Öffnung geschlossen. Verteilen Sie die Fülle gleichmäßig.

7. Um das Gummiband so zu sichern, damit es sich beim Tragen nicht verdreht, nähen Sie in der Rille jeder Naht durch alle Dicken des Tunnels.

HALSLINIENTUNNEL

8. Damit das Gummiband beim Einsetzen nicht in den Nahtzugaben stecken bleibt, verwenden Sie aufbügelbares Vlies oder Maschinenheftung, um die Nahtzugabe im Bereich des Tunnels oben zu verankern. Achten Sie darauf, die Heftung nach Fertigstellung des Tunnels zu entfernen.

9. Bügeln Sie 2.2 cm an der Unterkante des Tops nach INNEN, so dass ein Tunnel entsteht. Bügeln Sie unter 6 mm an der Schnittkante. Nähen Sie dicht an der Innenkante des Tunnels, lassen Sie dabei eine Öffnung zum Einsetzen des Gummibandes.

10. Schneiden Sie ein Stück Gummiband mit Hilfe der Gummibandführung für den Halsausschnitt (4) aus dem Schnittmusterenteil zu.

11. Führen Sie das Gummiband durch den Tunnel ein. Die Enden überlappen und mit einer Sicherheitsnadel feststecken. Probieren Sie das Top an und passen Sie es an.

S9934

4 / 4

12. Nähen Sie die Gummienden fest zusammen.

Nähen Sie die Öffnung geschlossen. Verteilen Sie die Fülle gleichmäßig.

Um das Gummiband so zu sichern, damit es sich beim Tragen nicht verdreht, nähen Sie in der Rille jeder Naht durch alle Dicken des Tunnels.

SAUM

13. Bügeln Sie den 1.5 cm Saum breiten Saum an der Unterkante des Tops nach oben.

Um einen **SCHMALEN SAUM** zu bilden, stecken Sie die Schnittkante unter die Falte; bügeln Sie. Nähen Sie den Saum fest.

Gut gemacht! Genießen Sie es, Ihr selbst genähtes Top zu tragen.

Jetzt, da Sie ein Nähprojekt abgeschlossen haben, sind Sie auf dem besten Weg, weitere Nähprojekte zu erstellen.

NÄHANLEITUNG FÜR TOP B VORDERTEIL, RÜCKENTEIL UND ÄRMEL

1. Stecken Sie das Vorderteil (6) rechts auf rechts auf das Rückenteil (7), wobei die Kerben übereinstimmen. Nähen Sie die Seitennähte.

2. Nähen Sie die Naht am Ärmel (8) wie gezeigt.

3. Stecken Sie den Ärmel rechts auf rechts in die Armausschnittkante, wobei die Kerben und Nähte übereinstimmen; heften Sie. Nähen Sie. Nähen Sie erneut mit 6 mm Abstand in der Nahtzugabe. Beschneiden Sie dicht an der zweiten Naht. Wenden Sie die Naht zum Ärmel hin.

4. Bügeln Sie 2.2 cm an der Unterkante des Ärmels nach INNEN, so dass ein Tunnel entsteht. Bügeln Sie unter 6 mm an der Schnittkante. Nähen Sie dicht an der Oberkante des Tunnels, lassen Sie dabei eine Öffnung zum Einsetzen des Gummibandes.

5. Schneiden Sie zwei Stücke Gummibandes zu, jeweils unter Verwendung der Gummibandführung für das Schnittmusterteil des Ärmels (11).

6. Führen Sie das Gummiband durch den Tunnel ein. Die Enden überlappen und mit einer Sicherheitsnadel feststecken. Probieren Sie das Top an und passen Sie es an.

7. Nähen Sie die Gummienden fest zusammen. Nähen Sie die Öffnung geschlossen. Verteilen Sie die Fülle gleichmäßig. Um das Gummiband so zu sichern, damit es sich beim Tragen nicht verdreht, nähen Sie in der Rille jeder Naht durch alle Dicken des Tunnels.

HALSLINIENTUNNEL

8. Damit das Gummiband beim Einsetzen nicht in den Nahtzugaben stecken bleibt, verwenden Sie aufbügelbares Vlies oder Maschinenheftung, um die Nahtzugabe im Bereich des Tunnels oben zu verankern. Achten Sie darauf, die Heftung nach Fertigstellung des Tunnels zu entfernen.

9. Bügeln Sie 2.2 cm an der Unterkante des Tops nach INNEN, so dass ein Tunnel entsteht. Bügeln Sie unter 6 mm an der Schnittkante. Nähen Sie dicht an der Innenkante des Tunnels, lassen Sie dabei eine Öffnung zum Einsetzen des Gummibandes.

10. Schneiden Sie ein Stück Gummiband mit Hilfe der Gummibandführung für den Halsausschnitt (9) aus dem Schnittmusterteil zu. Führen Sie das Gummiband durch den Tunnel ein. Die Enden überlappen und mit einer Sicherheitsnadel feststecken. Probieren Sie das Top an und passen Sie es an.

11. Nähen Sie die Gummienden fest zusammen. Nähen Sie die Öffnung geschlossen. Verteilen Sie die Fülle gleichmäßig.

12. Um das Gummiband so zu sichern, damit es sich beim Tragen nicht verdreht, nähen Sie in der Rille jeder Naht durch alle Dicken des Tunnels.

UNTERER TUNNEL

13. Bügeln Sie 2.2 cm an der Unterkante des Tops nach INNEN, so dass ein Tunnel entsteht. Bügeln Sie unter 6 mm an der Schnittkante. Nähen Sie dicht an der Oberkante des Tunnels, lassen Sie dabei eine Öffnung zum Einsetzen des Gummibandes.

14. Schneiden Sie ein Stück Gummiband mit Hilfe der Gummibandführung für die untere Kante (10) aus dem Schnittmusterteil zu.

15. Führen Sie das Gummiband durch den Tunnel ein. Die Enden überlappen und mit einer Sicherheitsnadel feststecken. Probieren Sie das Top an und passen Sie es an.

16. Nähen Sie die Gummienden fest zusammen. Nähen Sie die Öffnung geschlossen. Verteilen Sie die Fülle gleichmäßig.

17. Um das Gummiband so zu sichern, damit es sich beim Tragen nicht verdreht, nähen Sie in der Rille jeder Naht durch alle Dicken des Tunnels. Gut gemacht! Genießen Sie es, Ihr selbst genähtes Top zu tragen. Jetzt, da Sie ein Nähprojekt abgeschlossen haben, sind Sie auf dem besten Weg, weitere Nähprojekte zu erstellen.

NÄHANLEITUNG FÜR ROCK C

VORDER- UND RÜCKENTEIL

1. Sie werden feststellen, dass Sie zwei Abschnitte für Vorder- und Rückenteil des Rocks (12) haben. Das eine ist für das Vorderteil und das andere für das Rückenteil. Markieren Sie die Taschenlinie nur auf dem Vorderteil.

2. Versäubern Sie die schräge Kante der Tasche (13) mit einem Zickzackstich oder einer Naht. Wenden Sie die schräge Kante der Tasche nach innen zur langen Faltlinie; bügeln Sie sie. Heften Sie 6 mm von der Innenkante entfernt fest.

3. STEPPEN Sie die schräge Kante der Tasche entlang der Heftnaht **AB** und **STEPPEN** Sie sie dicht an der gebügelten Kante **KNAPPKANTIG**. Nähen Sie entlang der Nahtlinie an der Seite und der unteren Kante, wie gezeigt.

4. Schlagen Sie die Nahtzugabe an der Vorder- und Unterkante der Tasche ein und falten Sie die Ecken diagonal ein. Bügeln Sie.

5. Stecken Sie die Tasche an der oberen und seitlichen Kante des Vorder- und Rückenteils des Rocks fest, wobei die kleinen und großen Punkte übereinstimmen und die gebügelten Kanten entlang der Taschenlinien und die Schnittkanten gleichmäßig sind. Heften Sie die Ober- und Seitenkanten. (Dies ist das Rockvorderteil.)

6. Nähen Sie die Tasche dicht an den gebügelten Kanten, verwenden Sie dabei den Nähfuß als Führung, um die Naht gerade zu halten, und schwenken Sie an der Ecke. Zum Drehen lassen Sie die Nadel im Stoff, heben den Nähfuß an und drehen den Stoff. Senken Sie den Nähfuß und nähen Sie weiter.

7. STEPPEN Sie die Vorder- und Unterkanten der Tasche mit dem Nähfuß als Führung für die **ABSTEPPNAHT KNAPPKANTIG** und **STEPPEN** Sie sie **AB**, damit die Stiche gerade und in gleichmäßigen Abständen erfolgen.

8. Stecken Sie das restliche Vorder- und Rückenteil des Rocks rechts auf rechts an den Seitennähten auf das Vorderteil des Rocks. Passen Sie die Schnittkanten und Kerben an. Nähen Sie die Seitennähte.

9. Bügeln Sie die Nähte mit einem Bügeleisen, um die Stiche zu fixieren. Öffnen Sie dann die Nahtzugabe und bügeln Sie die Naht auf. Überprüfen Sie die Temperatureinstellung für den Stoff, den Sie gekauft haben.

TUNNEL UND GUMMIBAND

10. Nähen Sie die Nähte des Tunnels (14) rechts auf rechts, lassen Sie dabei eine Öffnung in der LINKEN Seitennaht zwischen den kleinen Punkten, wie gezeigt. Steppen Sie mit Rückstichen an den kleinen Punkten, um die Naht zu verstärken. Bügeln Sie die Naht auf.

11. Falten Sie den Tunnel an der Faltlinie LINKS AUF LINKS, so dass die Schnittkanten gleichmäßig sind. Heften Sie die Schnittkanten zusammen. Die Seite mit der Öffnung ist die Unterseite des Tunnels.

12. Stecken Sie den Tunnel mit der Unterseite zu Ihnen zeigend an den Rock, so dass die Mittel- und Seitennähte übereinstimmen. Nähen Sie entlang der Nahtlinie. Nähen Sie innerhalb der Nahtzugabe noch einmal 6 mm von der ersten Naht entfernt. Beschneiden Sie dicht an der zweiten Naht. Bügeln Sie die Naht zum Rock hin und drücken Sie den Tunnel nach oben.

13. Schneiden Sie ein Stück Gummiband mit Hilfe der Anleitung für Gummiband (15) zu.

14. Führen Sie das Gummiband durch die Öffnung des Tunnelzugs ein. Die Enden überlappen und mit einer Sicherheitsnadel feststecken. Probieren Sie den Rock an und passen Sie ihn an. Nähen Sie die Gummienden fest.

15. Säumen Sie die Öffnungskanten des Tunnels zusammen. Dafür schieben Sie die Nadel durch eine gefaltete Kante und nehmen Sie dann einen Faden des darunter liegenden Stoffes auf. Die Naht sollte auf der Außenseite nicht sichtbar sein. Verteilen Sie die Fülle gleichmäßig.

16. Um das Gummiband so zu sichern, damit es sich beim Tragen nicht verdreht, nähen Sie in der Rille jeder Naht durch alle Dicken des Tunnels.

SAUM

17. Bügeln Sie den 3.2 cm breiten Saum an der unteren Kante des Rocks nach oben. Bügeln Sie unter 6 mm an der Schnittkante. Nähen Sie dicht an der inneren gebügelten Kante. Gut gemacht! Genießen Sie es, Ihren selbst genähten Rock zu tragen. Jetzt, da Sie ein Nähprojekt abgeschlossen haben, sind Sie auf dem besten Weg, weitere Nähprojekte zu erstellen.

NÄHANLEITUNG FÜR ROCK D

OBERES VORDER- UND RÜCKENTEIL

1. Stecken Sie das obere Vorder- und Rückenteil (16) rechts auf rechts zusammen, wobei die Kerben übereinstimmen. Nähen Sie an den Seiten.

MITTLERES VORDER- UND RÜCKENTEIL

2. Stecken Sie das mittlere Vorder- und Rückenteil (17) rechts auf rechts zusammen, wobei die Kerben übereinstimmen. Nähen Sie an den Seiten.

3. Um die Oberkante des Mittelteils zu **VERSTÄRKEN**, nähen Sie entlang der Nahtlinie und 6 mm INNERHALB der Nahtlinie mit einem langen Maschinenstich.

4. Stecken Sie die Oberkante des Mittelteils auf die untere Kante des oberen Teils, wobei die Mittelpunkte und Nähte übereinstimmen. Verteilen Sie die Kräuseln. Heften Sie mit langen Laufstichen. Nähen Sie. Nähen Sie erneut mit 6 mm Abstand in der Nahtzugabe. Beschneiden Sie dicht an der zweiten Naht. Bügeln Sie die Nähte zum oberen Teil hin, drehen Sie den mittleren Teil nach unten.

UNTERES VORDERTEIL UND RÜCKENTEIL

5. Stecken Sie das untere Vorder- und Rückenteil (18) rechts auf rechts zusammen, wobei die Kerben übereinstimmen. Nähen Sie an Enden.

6. Bügeln Sie den 1.5 cm Saum breiten Saum an der Unterkante des unteren Teils nach oben. Um einen **SCHMALEN SAUM** zu bilden, stecken Sie die Schnittkante unter die Falte; bügeln Sie. Nähen Sie den Saum fest.

7. Um die Oberkante des unteren Teils einzureihen, nähen Sie mit einem langen Maschinenstich entlang der Nahtlinie und 6 mm INNERHALB der Nahtlinie.

8. Stecken Sie die obere Kante des unteren Teils rechts auf rechts an die untere Kante des mittleren Teils, wobei eine Naht in der hinteren Mitte und die restlichen Nähte an den Punkten auf dem Vorderteil platziert werden. Verteilen Sie die Kräuseln. Heften Sie mit langen Laufstichen. Nähen Sie. Nähen Sie erneut mit 6 mm Abstand in der Nahtzugabe. Beschneiden Sie dicht an der zweiten Naht. Bügeln Sie die Nähte zum mittleren Teil hin, drehen Sie den unteren Teil nach unten.

TUNNEL UND GUMMIBAND

Bereiten Sie den Tunnel vor und nähen Sie ihn an den Rock auf die gleiche Weise wie für ROCK C, TUNNEL UND GUMMIBAND beschrieben.

Gut gemacht! Genießen Sie es, Ihren selbst genähten Rock zu tragen.

Jetzt, da Sie ein Nähprojekt abgeschlossen haben, sind Sie auf dem besten Weg, weitere Nähprojekte zu erstellen.